



**PARTNER FORTI.
CARRELLI FORMIDABILI.**

FORTENS™

**Carrelli elevatori con motore diesel e GPL
H1.6-2.0FTS Fortens / Fortens Advance**

1 600 – 2 000 kg



Fortens H1.6FT, H1.8FT, H2.0FTS

CARATTERISTICHE	1.1	Costruttore	
	1.2	Sigla di identificazione	
		Modello	
		Motore/Trasmissione	
		Impianto frenante tipo	
	1.3	Propulsione: batteria, diesel, GPL, corrente di rete	
	1.4	Guida: manuale, a terra, in piedi, seduto, commissionatore	
	1.5	Portata	Q (kg)
	1.6	Baricentro del carico	c (mm)
1.8	Distanza del carico	x (mm)	
1.9	Passo delle ruote	y (mm)	

PESO	2.1	Peso a vuoto	kg
	2.2	Carico sull'assale con carico, anter./poster.	kg
	2.3	Carico sull'assale senza carico, anter./poster.	kg

RUOTE E GOMME	3.1	Gommatura: L=pneumatico, SE =gomme superelastiche	
	3.2	Dimensioni gomme anteriori	
	3.3	Dimensioni gomme posteriori	
	3.5	Ruote, numero, anter./poster. (X=motrici)	
	3.6	Carreggiata ruote, anteriori	b ₁₀ (mm)
	3.7	Carreggiata ruote, posteriori	b ₁₁ (mm)

DIMENSIONI	4.1	Inclinazione castello, α = avanti/β = indietro	gradi
	4.2	Altezza minima con castello chiuso	h ₁ (mm)
	4.3	Sollevamento libero ¶	h ₂ (mm)
	4.4	Altezza di sollevamento ¶	h ₃ (mm)
	4.5	Altezza massima con castello esteso †	h ₄ (mm)
	4.7	Altezza protezione del conducente ■	h ₆ (mm)
	4.8	Altezza sedile ○	h ₇ (mm)
	4.12	Altezza gancio di traino	h ₁₀ (mm)
	4.19	Lunghezza totale	l ₁ (mm)
	4.20	Lunghezza al fronte delle forche	l ₂ (mm)
	4.21	Larghezza totale std / carreggiata intermedia / carreggiata allargata	b ₁ (mm)
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l (mm)
	4.23	Piastra porta forche tipo DIN 15173. Categoria, A/B	
	4.24	Larghezza della piastra porta forche ●	b ₃ (mm)
	4.31	Altezza di guado sottocastello, con carico	m ₁ (mm)
	4.32	Altezza di guado, centro passo	m ₂ (mm)
4.33	Corridoio di lavoro con pallets 1 000 mm x 1 200 mm largo ◆	Ast (mm)	
4.34	Corridoio di lavoro con pallets 800 mm x 1 200 mm longitudinale ◆	Ast (mm)	
4.35	Raggio di curva esterno	W ₈ (mm)	
4.36	Raggio di curva interno	b ₁₃ (mm)	

PRESTAZIONI	5.1	Velocità di traslazione con/senza carico	km/h
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico	m/sec
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico	m/sec
	5.5	Sforzo al gancio con/senza carico @ 1,6 Km/h	N
	5.6	Sforzo al gancio con/senza carico	N
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico @ 4,8 Km/h †	%
	5.8	Pendenza superabile con/senza carico @ 1,6 Km/h †	%
	5.10	Freno a pedale	

MOTORE	7.1	Costruttore motore/ tipo	
	7.2	Motore, potenza in conformità a norma ISO 1585	kW
	7.3	Velocità regolata	rpm
	7.4	Numero cilindri/cilindrata	cm ³

ALTRO	8.1	Trasmissione	
	8.2	Pressione di esercizio per le attrezzature	bar
	8.3	Portata olio per le attrezzature ¶	l/min
	8.4	Livello medio della rumorosità (Lpaz) all'orecchio del conducente ◇	dB (A)
		Livello di rumorosità (Lwaz) all'esterno del carrello (direttiva 2000/14/CE)	dB
8.5	Gancio di traino a perno		

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
H1.6FT		H1.6FT		H1.8FT		H1.8FT	
Fortens		Fortens		Fortens		Fortens	
Yanmar 2.6L Powershift		Mazda 2.0L Powershift		Yanmar 2.6L Powershift		Mazda 2.0L Powershift	
A tamburo		A tamburo		A tamburo		A tamburo	
Diesel		GPL		Diesel		GPL	
Seduto		Seduto		Seduto		Seduto	
1 600		1 600		1 800		1 800	
500		500		500		500	
384		384		384		384	
1 385		1 385		1 385		1 385	

3 059		3 059		3 134		3 134	
3 856	565	3 856	565	4 190	509	4 190	509
1 521	1 538	1 521	1 538	1 506	1 628	1 506	1 628

SE		SE		SE		SE	
6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10	
5,00 x 8		5,00 x 8		5,00 x 8		5,00 x 8	
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2
890		890		890		890	
895		895		895		895	

6		5		6		5		6		5	
2 175		2 175		2 175		2 175		2 175		2 175	
100		100		100		100		100		100	
3 290		3 290		3 290		3 290		3 290		3 290	
3 905		3 905		3 905		3 905		3 905		3 905	
2 149		2 149		2 149		2 149		2 149		2 149	
1 044		1 044		1 044		1 044		1 044		1 044	
321		321		321		321		321		321	
3 236		3 236		3 236		3 236		3 236		3 236	
2 236		2 236		2 236		2 236		2 236		2 236	
1 072	1 112	1 242	1 072	1 112	1 242	1 072	1 112	1 242	1 072	1 112	1 242
40	80	1 000	40	80	1 000	40	80	1 000	40	80	1 000
II A		II A		II A		II A		II A		II A	
980		980		980		980		980		980	
110		110		110		110		110		110	
146		146		146		146		146		146	
3 539		3 539		3 539		3 539		3 539		3 539	
3 739		3 739		3 739		3 739		3 739		3 739	
1 955		1 955		1 955		1 955		1 955		1 955	
48		48		48		48		48		48	

20,5		20,9		20,5		20,9		20,5		20,9	
0,64		0,72		0,57		0,58		0,63		0,72	
0,51		0,47		0,51		0,47		0,51		0,47	
12 390		7 470		11 330		7 470		12 260		7 200	
14 470		7 470		13 210		7 470		14 320		7 200	
21,6		29,0		20,0		29,0		20,0		26,3	
31,0		29,0		28,3		29,0		28,2		26,3	
Idraulico		Idraulico		Idraulico		Idraulico		Idraulico		Idraulico	

Yanmar 4TNE92		Mazda FE		Yanmar 4TNE92		Mazda FE	
29.1		29.8		29.1		29.8	
2 400		2 400		2 400		2 400	
4	2 659	4	1 998	4	2 659	4	1 998

Automatico		Automatico		Automatico		Automatico	
0-155		0-155		0-155		0-155	
69		58		69		58	
80		80		80		80	
104		102		104		102	
Perno		Perno		Perno		Perno	

Le specifiche tecniche sono basate su VDI 2198

Attrezzature e pesi:

I pesi sono basati sulle seguenti specifiche:

Carrello completo di castello 2 stadi da 3 330 mm a basso sollevamento libero, piastra portaforche standard e forche da 1 000 mm, idraulica a controllo elettro-proporzionale, protezione conducente e gommatura superelastica per trazione e sterzo.

HYSTER		HYSTER		
				1.1
H2.0FTS		H2.0FTS		1.2
Fortens		Fortens		
Yanmar 2.6L Powershift		Mazda 2.0L Powershift		
A tamburo		A tamburo		
Diesel		GPL		1.3
Seduto		Seduto		1.4
2 000		2 000		1.5
500		500		1.6
384		384		1.8
1 385		1 385		1.9

CARATTERISTICHE

3 294		3 294		2.1
4 460	580	4 460	580	2.2
1 465	1 829	1 465	1 829	2.3

PESO

SE		SE		
6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10		3.1
18,00 x 7 - 8		18,00 x 7 - 8		3.2
2X	2	2X	2	3.3
890		890		3.6
895		895		3.7

RUOTE E GOMME

6	5	6	5	4.1		
2 175		2 175		4.2		
100		100		4.3		
3 290		3 290		4.4		
3 905		3 905		4.5		
2 149		2 149		4.7		
1 044		1 044		4.8		
321		321		4.12		
3 268		3 268		4.19		
2 268		2 268		4.20		
1 072	1 112	-	1 072	1 112	-	4.21
40	100	1 000	40	100	1 000	4.22
II A		II A		4.23		
980		980		4.24		
110		110		4.31		
146		146		4.32		
3 569		3 569		4.33		
3 769		3 769		4.34		
1 985		1 985		4.35		
48		48		4.36		

DIMENSIONI

20,5	20,9	20,5	20,9	5.1
0,62	0,72	0,57	0,58	5.2
0,51	0,47	0,51	0,47	5.3
12 140	6 930	11 050	6 930	5.5
14 180	6 930	12 920	6 930	5.6
17,9	23,6	16,0	23,6	5.7
25,4	23,6	22,7	23,6	5.8
Idraulico		Idraulico		5.10

PRESTAZIONI

Yanmar 4TNE92		Mazda FE		7.1
29.1		29.8		7.2
2 400		2 400		7.3
4	2 659	4	1 998	7.4

MOTORE

Automatico		Automatico		8.1
0-155		0-155		8.2
69		58		8.3
80		80		8.4
104		102		
Perno		Perno		8.5

ALTRO

Fortens Advance H1.6FT, H1.8FT, H2.0FTS

CARATTERISTICHE	1.1	Costruttore	
	1.2	Sigla di identificazione	
		Modello	
		Motore/Trasmissione	
		Impianto frenante tipo	
	1.3	Propulsione: batteria, diesel, GPL, corrente di rete	
	1.4	Guida: manuale, a terra, in piedi, seduto, commissionatore	
	1.5	Portata	Q (kg)
	1.6	Baricentro del carico	c (mm)
1.8	Distanza del carico	x (mm)	
1.9	Passo delle ruote	y (mm)	

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
H1.6FT		H1.6FT		H1.8FT		H1.8FT	
Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance	
Yanmar 2.6L DuraMatch		Mazda 2.0L DuraMatch		Yanmar 2.6L DuraMatch		Mazda 2.0L DuraMatch	
A tamburo ADS		A tamburo ADS		A tamburo ADS		A tamburo ADS	
Diesel		GPL		Diesel		GPL	
Seduto		Seduto		Seduto		Seduto	
1 600		1 600		1 800		1 800	
500		500		500		500	
384		384		384		384	
1 385		1 385		1 385		1 385	

PESO	2.1	Peso a vuoto	kg
	2.2	Carico sull'assale con carico, anter./poster.	kg
	2.3	Carico sull'assale senza carico, anter./poster.	kg

3 059		3 059		3 134		3 134	
3 856	565	3 856	565	4 190	509	4 190	509
1 521	1 538	1 521	1 538	1 506	1 628	1 506	1 628

RUOTE E GOMME	3.1	Gommatura: L=pneumatico, SE =gomme superelastiche	
	3.2	Dimensioni gomme anteriori	
	3.3	Dimensioni gomme posteriori	
	3.5	Ruote, numero, anter./poster. (X=motrici)	
	3.6	Carreggiata ruote, anteriori	b ₁₀ (mm)
	3.7	Carreggiata ruote, posteriori	b ₁₁ (mm)

SE		SE		SE		SE	
6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10	
5,00 x 8		5,00 x 8		5,00 x 8		5,00 x 8	
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2
890		890		890		890	
895		895		895		895	

DIMENSIONI	4.1	Inclinazione castello, α = avanti/β = indietro	gradi
	4.2	Altezza minima con castello chiuso	h ₁ (mm)
	4.3	Sollevamento libero ¶	h ₂ (mm)
	4.4	Altezza di sollevamento ¶	h ₃ (mm)
	4.5	Altezza massima con castello esteso +	h ₄ (mm)
	4.7	Altezza protezione del conducente ■	h ₆ (mm)
	4.8	Altezza sedile ○	h ₇ (mm)
	4.12	Altezza gancio di traino	h ₁₀ (mm)
	4.19	Lunghezza totale	l ₁ (mm)
	4.20	Lunghezza al fronte delle forche	l ₂ (mm)
	4.21	Larghezza totale std / carreggiata intermedia / carreggiata allargata	b ₁ (mm)
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l (mm)
	4.23	Piastra porta forche tipo DIN 15173. Categoria, A/B	
	4.24	Larghezza della piastra porta forche ●	b ₃ (mm)
	4.31	Altezza di guado sottocastello, con carico	m ₁ (mm)
	4.32	Altezza di guado, centro passo	m ₂ (mm)
	4.33	Corridoio di lavoro con pallets 1 000 mm x 1 200 mm largo ◆	Ast (mm)
4.34	Corridoio di lavoro con pallets 800 mm x 1 200 mm longitudinale ◆	Ast (mm)	
4.35	Raggio di curva esterno	W ₈ (mm)	
4.36	Raggio di curva interno	b ₁₃ (mm)	

6		5		6		5		6		5	
2 175		2 175		2 175		2 175		2 175		2 175	
100		100		100		100		100		100	
3 290		3 290		3 290		3 290		3 290		3 290	
3 905		3 905		3 905		3 905		3 905		3 905	
2 149		2 149		2 149		2 149		2 149		2 149	
1 044		1 044		1 044		1 044		1 044		1 044	
321		321		321		321		321		321	
3 236		3 236		3 236		3 236		3 236		3 236	
2 236		2 236		2 236		2 236		2 236		2 236	
1 072	1 112	1 242	1 072	1 112	1 242	1 072	1 112	1 242	1 072	1 112	1 242
40	80	1 000	40	80	1 000	40	80	1 000	40	80	1 000
II A			II A			II A			II A		
980		980		980		980		980		980	
110		110		110		110		110		110	
146		146		146		146		146		146	
3 539		3 539		3 539		3 539		3 539		3 539	
3 739		3 739		3 739		3 739		3 739		3 739	
1 955		1 955		1 955		1 955		1 955		1 955	
48		48		48		48		48		48	

PRESTAZIONI	5.1	Velocità di traslazione con/senza carico	km/h
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico	m/sec
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico	m/sec
	5.5	Sforzo al gancio con/senza carico @ 1,6 Km/h	N
	5.6	Sforzo al gancio con/senza carico	N
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico @ 4,8 Km/h †	%
	5.8	Pendenza superabile con/senza carico @ 1,6 Km/h †	%
	5.10	Freno a pedale	

20,5		20,9		20,5		20,9		20,5		20,9	
0,64		0,72		0,57		0,58		0,63		0,72	
0,51		0,47		0,51		0,47		0,51		0,47	
12 390		7 470		11 330		7 470		12 260		7 200	
14 470		7 470		13 210		7 470		14 320		7 200	
21,6		29,0		20,0		29,0		20,0		26,3	
31,0		29,0		28,3		29,0		28,2		26,3	
Idraulico		Idraulico		Idraulico		Idraulico		Idraulico		Idraulico	

MOTORE	7.1	Costruttore motore/ tipo	
	7.2	Motore, potenza in conformità a norma ISO 1585	kW
	7.3	Velocità regolata	rpm
	7.4	Numero cilindri/cilindrata	cm ³

Yanmar 4TNE92		Mazda FE		Yanmar 4TNE92		Mazda FE	
29.1		29.8		29.1		29.8	
2 400		2 400		2 400		2 400	
4	2 659	4	1 998	4	2 659	4	1 998

ALTRO	8.1	Trasmissione	
	8.2	Pressione di esercizio per le attrezzature	bar
	8.3	Portata olio per le attrezzature ‡	l/min
	8.4	Livello medio della rumorosità (Lpaz) all'orecchio del conducente ◇	dB (A)
		Livello di rumorosità (Lwaz) all'esterno del carrello (direttiva 2000/14/CE)	dB
8.5	Gancio di traino a perno		

Automatico		Automatico		Automatico		Automatico	
0-155		0-155		0-155		0-155	
69		58		69		58	
80		80		80		80	
104		102		104		102	
Perno		Perno		Perno		Perno	

Le specifiche tecniche sono basate su VDI 2198

Attrezzature e pesi:

I pesi sono basati sulle seguenti specifiche:

Carrello completo di castello 2 stadi da 3 330 mm a basso sollevamento libero, piastra portaforche standard e forche da 1 000 mm, idraulica a controllo elettro-proporzionale, protezione conducente e gommatura superelastica per trazione e sterzo.

HYSTER		HYSTER		
				1.1
H2.0FTS		H2.0FTS		1.2
Fortens Advance		Fortens Advance		
Yanmar 2.6L DuraMatch		Mazda 2.0L DuraMatch		
A tamburo ADS		A tamburo ADS		
Diesel		GPL		1.3
Seduto		Seduto		1.4
2 000		2 000		1.5
500		500		1.6
384		384		1.8
1 385		1 385		1.9

CARATTERISTICHE

3 294		3 294		2.1
4 460	580	4 460	580	2.2
1 465	1 829	1 465	1 829	2.3

PESO

SE		SE		
6,50 x 10 - 10		6,50 x 10 - 10		3.1
18,00 x 7 - 8		18,00 x 7 - 8		3.2
2X	2	2X	2	3.3
890		890		3.6
895		895		3.7

RUOTE E GOMME

6	5	6	5	4.1		
2 175		2 175		4.2		
100		100		4.3		
3 290		3 290		4.4		
3 905		3 905		4.5		
2 149		2 149		4.7		
1 044		1 044		4.8		
321		321		4.12		
3 268		3 268		4.19		
2 268		2 268		4.20		
1 072	1 112	-	1 072	1 112	-	4.21
40	100	1 000	40	100	1 000	4.22
II A		II A		4.23		
980		980		4.24		
110		110		4.31		
146		146		4.32		
3 569		3 569		4.33		
3 769		3 769		4.34		
1 985		1 985		4.35		
48		48		4.36		

DIMENSIONI

20,5	20,9	20,5	20,9	5.1
0,62	0,72	0,57	0,58	5.2
0,51	0,47	0,51	0,47	5.3
12 140	6 930	11 050	6 930	5.5
14 180	6 930	12 920	6 930	5.6
17,9	23,6	16,0	23,6	5.7
25,4	23,6	22,7	23,6	5.8
Idraulico		Idraulico		5.10

PRESTAZIONI

Yanmar 4TNE92		Mazda FE		7.1
29.1		29.8		7.2
2 400		2 400		7.3
4	2 659	4	1 998	7.4

MOTORE

Automatico		Automatico		8.1
0-155		0-155		8.2
69		58		8.3
80		80		8.4
104		102		
Perno		Perno		8.5

ALTRO

Informazioni su portate e castelli

I valori indicati si riferiscono ad attrezzature std. Quando si utilizzano attrezzature non std tali valori possono cambiare: in tal caso rivolgersi al Dealer Hyster locale.

Castelli H1.6-2.0FTS

	Altezza massima piano forche (mm)	Inclinazione all'indietro	Ingombro minimo castello (mm)	Ingombro massimo castello (mm)	Sollevamento libero (mm)
2 assi con sollevamento	3 330	5°	2 175	4 555 ❖	140 ▽
	3 830	5°	2 425	5 055 ❖	140 ▽
	4 330	5°	2 775	5 555 ❖	140 ▽
2 assi con sollevamento	3 215	5°	2 125	4 440 ❖	1 550 ▽
3 assi con sollevamento	4 450	3°	2 025	5 670 ❖	1 455 ▽
	4 900	3°	2 175	6 120 ❖	1 605 ▽
	5 500	3°	2 425	6 720 ❖	1 855 ▽

H1.6-2.0FTS - Portata nominale con baricentro del carico a 500 mm

	Gommature superelastiche						
	Altezza massima piano forche (mm)	Senza traslatore			Con traslatore		
		H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 assi senza sollevamento	3 330	1 600	1 800	2 000	1 600	1 750	1 970
	3 830	1 600	1 800	2 000	1 600	1 740	1 960
	4 330	1 600	1 740	1 940	1 600	1 680	1 900
2 assi con sollevamento	3 215	1 600	1 800	2 000	1 600	1 760	1 970
3 assi con sollevamento	4 450	1 570	1 740	1 910	1 570	1 680	1 880
	4 900	1 490	1 650	1 790 ❖	1 480	1 590	1 790
	5 500	1 330	1 500 ❖	1 520 ❖	1 320	1 450 ❖	1 510 ❖

H1.6-2.0FTS - Portata nominale con baricentro del carico a 600 mm

	Gommature superelastiche						
	Altezza massima piano forche (mm)	Senza traslatore			Con traslatore		
		H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 assi senza sollevamento	3 330	1 560	1 670	1 880	1 490	1 580	1 790
	3 830	1 550	1 660	1 870	1 470	1 570	1 770
	4 330	1 550	1 600	1 810	1 460	1 520	1 720
2 assi con sollevamento	3 215	1 550	1 680	1 870	1 470	1 590	1 780
3 assi con sollevamento	4 450	1 500	1 600	1 790	1 410	1 510	1 700
	4 900	1 410	1 510	1 700 ❖	1 330	1 430	1 610
	5 500	1 290	1 380 ❖	1 520 ❖	1 220	1 310 ❖	1 480 ❖

H1.6-2.0FTS - Portata nominale con baricentro del carico a 500 mm

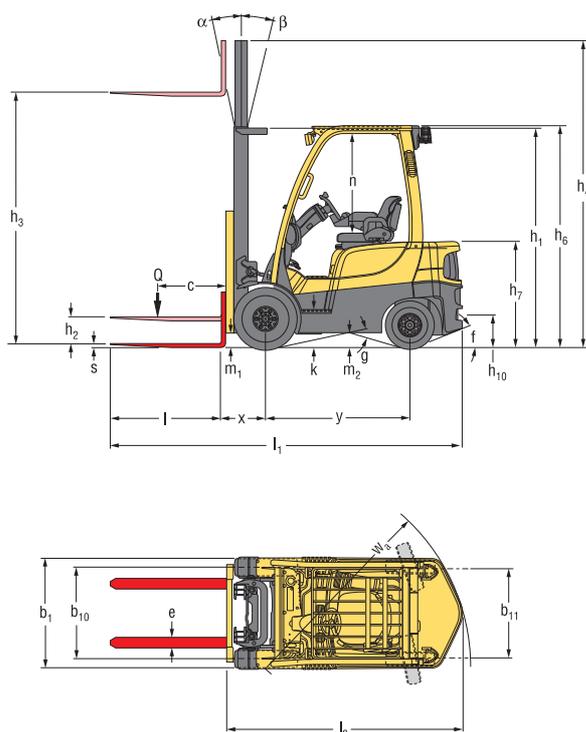
	Pneumatici Michelin (radiali)						
	Altezza massima piano forche (mm)	Senza traslatore			Con traslatore		
		H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 assi senza sollevamento	3 330	1 600	1 800	2 000	1 600	1 750	1 970
	3 830	1 600	1 800	2 000	1 600	1 740	1 960
	4 330	1 600	1 740	1 940 ❖	1 600	1 680	1 900 ❖
2 assi con sollevamento	3 215	1 600	1 800	2 000	1 600	1 760	1 970
3 assi con sollevamento	4 450	1 570 ❖	1 680 ❖	1 690 ❖	1 570 ❖	1 670 ❖	1 680 ❖
	4 900	1 490 ◐	1 650 ◐	1 380 ❖	1 480 ◐	1 580 ◐	1 360 ❖
	5 500	1 300 ◐	1 320 ◐	1 040 ❖	1 280 ◐	1 290 ◐	1 010 ❖

H1.6-2.0FTS - Portata nominale con baricentro del carico a 600 mm

	Pneumatici Michelin (radiali)						
	Altezza massima piano forche (mm)	Senza traslatore			Con traslatore		
		H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 assi senza sollevamento	3 330	1 560	1 670	1 880	1 480	1 580	1 780
	3 830	1 550	1 660	1 870	1 470	1 570	1 770
	4 330	1 550	1 600	1 810 ❖	1 460	1 520	1 710 ❖
2 assi con sollevamento	3 215	1 550	1 680	1 870	1 470	1 590	1 780 ❖
3 assi con sollevamento	4 450	1 500 ❖	1 600 ❖	1 680 ❖	1 410 ❖	1 510 ❖	1 670 ❖
	4 900	1 410 ◐	1 510 ◐	1 380 ❖	1 330 ◐	1 430 ◐	1 360 ❖
	5 500	1 280 ◐	1 320 ◐	1 040 ❖	1 210 ◐	1 290 ◐	1 010 ❖

Nota: Per calcolare le portate di carrelli con specifiche alternative a quelle esposte nelle tabelle qui sopra, si prega di consultare il Vostro Dealer Hyster. Le portate nominali illustrate si riferiscono ai carrelli equipaggiati con piastre porta forche standard con o senza traslatori e forche di lunghezza standard. I montanti con altezze di sollevamento piano forche superiori agli standard qui illustrati, sono classificati speciali. In base al tipo di castello offerto è possibile una riduzione di portata, riduzione inclinazione indietro del montante o la richiesta di carreggiata allargata con gommatura pneumatica o superelastica.

Dimensioni carrello



= Baricentro del carrello privo di carico

$Ast = W_a + x + l_6 + a$ (vedi riga 4.33 & 4.34)

a = Spazio minimo necessario alla manovra

(V.D.I. standard = 200 mm, raccomandazione BITA = 300 mm)

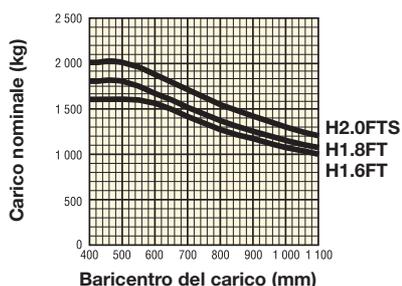
l_6 = Lunghezza del carico

Modello

Dimensioni (mm)

	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
f	42%	42%	39%
g	25°	25°	25°
k	371	371	371
n	1 068	1 080	1 068

Portate nominali



Baricentro del carico

Distanza tra la faccia delle forche e il centro del carico.

Carico nominale

Calcolato con castelli verticali sino a 3 830 mm.

NOTA:

Sulle specifiche tecniche influiscono le condizioni e il tipo di equipaggiamento del carrello oltre alla natura e le condizioni dell'area d'esercizio. Se queste specifiche sono critiche, è opportuno accordarsi con il proprio Dealer circa l'uso previsto del carrello.

- ¶ Piano inferiore forche
 - ✦ Senza griglia reggi carico
 - h_6 soggetta ad una tolleranza del +/- 5 mm
 - Sedile completamente ammortizzato in posizione abbassata
 - Sottrarre 32 mm senza l'impiego della griglia reggi carico
 - ◆ La larghezza del corridoio (righe 4.33 & 4.34) è basata sul calcolo dello standard V.D.I., come mostrato nell'illustrazione. La British Industrial Truck Association consiglia l'aggiunta di 100 mm allo spazio totale necessario alla manovra (dimensione A) come margine aggiuntivo di manovra dietro il carrello.
 - † I dati relativi alla pendenza superabile (righe 5.7 & 5.8) sono forniti a titolo di comparazione delle prestazioni di trazione ma non intendono avallare il funzionamento del carrello sui pendii indicati. Seguire le istruzioni fornite nel manuale dell'operatore riguardo al funzionamento su pendii.
 - ⊞ Variabile
 - ◇ Misurato in accordo alle specifiche di test e basato sui pesi dichiarati nella normativa europea EN12053
 - ☎ Consultare il Vostro Dealer Hyster
- Tabella castelli:**
- ❖ Con griglia reggi carico
 - ▽ Senza griglia reggi carico
 - E' richiesta carreggiata larga o gommatura gemellata
 - * Carreggiata intermedia richiesta

Attenzione

E' necessario essere estremamente cauti nel corso della movimentazione di carichi a grandi altezze. Quando i carichi vengono sollevati, la stabilità del carrello è ridotta. In caso di movimentazioni a grandi altezze, è importante che l'inclinazione del castello in qualsiasi senso sia minima. Gli operatori devono essere addestrati e bisogna assicurarsi che vengano seguite le istruzioni contenute nel manuale dell'operatore.

I prodotti Hyster possono subire variazioni senza obbligo di preavviso.

I carrelli illustrati possono essere allestiti con attrezzature opzionali.

Sicurezza:

Questo carrello è conforme alle attuali normative CE.

Opzioni

La gamma Hyster Fortens™ è stata progettata per soddisfare ogni esigenza nell'ambito della grande varietà di requisiti applicativi e obiettivi aziendali che i Clienti richiedono.

La serie H1.6-2.0FTS è disponibile in diverse configurazioni, con la possibilità di scegliere tra varie combinazioni della catena cinematica per soddisfare nel modo migliore le proprie esigenze operative. Ciascuna configurazione offre caratteristiche particolari per ottenere una maggiore efficienza, affidabilità avanzata, minore costo di proprietà e facilità di manutenzione.

Modello / Versione H1.6FT			
DIESEL	Motore	Trasmissione	Freni
Fortens	Yanmar 2,6 l	Trasmissione Powershift A 1 velocità	A tamburo
Fortens Advance	Yanmar 2,6 l	Elettronica DuraMatch™ A 1 velocità	A tamburo ADS
Modello / Versione H1.8FT			
DIESEL	Motore	Trasmissione	Freni
Fortens	Yanmar 2,6 l	Trasmissione Powershift A 1 velocità	A tamburo
Fortens Advance	Yanmar 2,6 l	Elettronica DuraMatch™ A 1 velocità	A tamburo ADS
Modello / Versione H2.0FTS			
DIESEL	Motore	Trasmissione	Freni
Fortens	Yanmar 2,6 l	Trasmissione Powershift A 1 velocità	A tamburo
Fortens Advance	Yanmar 2,6 l	Elettronica DuraMatch™ A 1 velocità	A tamburo ADS

Modello / Versione H1.6FT			
GPL	Motore	Trasmissione	Freni
Fortens	Mazda 2,0 l	Trasmissione Powershift A 1 velocità	A tamburo
Fortens Advance	Mazda 2,0 l	Elettronica DuraMatch™ A 1 velocità	A tamburo ADS
Modello / Versione H1.8FT			
GPL	Motore	Trasmissione	Freni
Fortens	Mazda 2,0 l	Trasmissione Powershift A 1 velocità	A tamburo
Fortens Advance	Mazda 2,0 l	Elettronica DuraMatch™ A 1 velocità	A tamburo ADS
Modello / Versione H2.0FTS			
GPL	Motore	Trasmissione	Freni
Fortens	Mazda 2,0 l	Trasmissione Powershift A 1 velocità	A tamburo
Fortens Advance	Mazda 2,0 l	Elettronica DuraMatch™ A 1 velocità	A tamburo ADS

Fare riferimento al listino prezzi per l'elenco completo delle configurazioni opzionali.

Caratteristiche

Il modello Fortens standard è dotato di trasmissione elettronica Powershift.

I modelli Fortens Advance sono disponibili con la **trasmissione DuraMatch™** a controllo elettronico dotata delle funzioni seguenti:

- **Sistema di decelerazione automatica (ADS)**, che rallenta automaticamente il carrello quando si solleva il piede dal pedale dell'acceleratore fino ad arrestarlo, il che aumenta considerevolmente la durata dei freni. Inoltre, questa caratteristica aiuta il conducente a posizionare accuratamente il carrello davanti al carico. Sono previste 10 regolazioni del sistema di decelerazione automatica (ADS), programmabili mediante il display del cruscotto da parte di un addetto alla manutenzione, che forniscono caratteristiche di frenatura diverse, dalla più morbida alla più aggressiva, per soddisfare le esigenze dell'applicazione.
- **Controlled Power Reversal (CPR, inversione di marcia a controllo elettronico)**; il Pacesetter VSM™ controlla la trasmissione per assicurare cambi di direzione uniformi. Il VSM riduce il comando del gas per rallentare il motore, inizia la decelerazione automatica per arrestare il carrello, cambia automaticamente la direzione della trasmissione ed aumenta di nuovo il comando del gas per accelerare il carrello. Il sistema elimina virtualmente lo slittamento dei pneumatici e i carichi impulsivi sulla trasmissione e prolunga considerevolmente la durata dei pneumatici. Come per il Sistema di decelerazione automatica (ADS), il sistema può essere programmato da un addetto alla manutenzione tramite il display del cruscotto, con impostazioni da 1 a 10, per soddisfare le esigenze dell'applicazione.
- **Discesa controllata sulle rampe**, che consente alla trasmissione di controllare la velocità di discesa del carrello su una rampa quando i pedali del freno e dell'acceleratore vengono rilasciati, in modo da fornire il massimo controllo sulle pendenze ed incrementare la produttività dell'operatore.

Le trasmissioni sono compatibili con i due radiatori con massa radiante in alluminio disponibili e con il design avanzato del tunnel del contrappeso accoppiato a una ventola di tipo "soffiante", in modo da fornire il migliore sistema di raffreddamento nel settore delle macchine industriali.

Tutte le catene cinematiche sono controllate, protette e gestite dal **Pacesetter VSM™**, il computer di bordo di tipo industriale dotato di rete di comunicazione CANbus.

Questo sistema consente la regolazione e l'ottimizzazione delle prestazioni del carrello, oltre al monitoraggio delle funzioni fondamentali. Permette inoltre di eseguire una diagnostica rapida e semplice, riducendo al minimo i tempi di inattività per interventi di riparazione e le sostituzioni di ricambi non necessarie.

I sistemi idraulici privi di problemi, dotati di guarnizioni con tenuta O-ring frontale anti-perdite, riducono le perdite per una maggiore affidabilità.

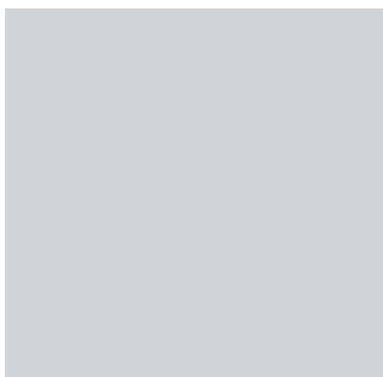
Sono stati montati interruttori e sensori non meccanici a effetto Hall, progettati per durare oltre la vita del carrello.

Il comparto operatore è dotato di **caratteristiche ergonomiche** di livello superiore per il massimo comfort e la massima produttività dell'operatore.

- Lo spazio dell'operatore è stato ottimizzato grazie al nuovo design del tettuccio di protezione e al notevole ampliamento della superficie calpestabile.
- L'accesso al comparto operatore con tre facili punti di appoggio è dotato di un ampio gradino antiscivolo con un'altezza di appena 37.1 cm.
- Il gruppo motore isolato riduce al minimo l'effetto delle vibrazioni della catena cinematica.
- Il bracciolo regolabile che accompagna le configurazioni TouchPoint™ o TouchControl™ dei comandi elettro-idraulici si sposta con il sedile e si muove in avanti a telescopio.
- La maniglia di sostegno posteriore dotata di pulsante del clacson facilita la guida in retromarcia.
- Il piantone dello sterzo con regolazioni multiple, il volante da 30 cm di diametro con pomello girevole e il sedile supermolleggiato migliorano il comfort di guida.

Il carrello elevatore Hyster Fortens offre la massima rapidità e **facilità di manutenzione**.

- Il cofano con ampio accesso diretto sino al contrappeso e la disposizione semplificata dei cavi elettrici e dell'impianto idraulico consentono una maggiore accessibilità ai componenti, che a sua volta si traduce in una riduzione dei tempi di inattività dovuti a riparazioni impreviste o agli interventi di manutenzione periodici.
- I controlli quotidiani identificati mediante codice colore e i sistemi diagnostici possono essere gestiti tramite il display sul cruscotto.
- L'intervallo di sostituzione del liquido di raffreddamento del motore e dell'olio idraulico, prolungato a 4 000 ore, contribuisce ulteriormente alla riduzione dei tempi di inattività.



Partner Forti, Carrelli Formidabili per le applicazioni più impegnative, ovunque.

Hyster vi offre una gamma completa di macchine: carrelli elevatori da magazzino, controbilanciati a combustione interna ed elettrici, carrelli a forche di grande portata, carrelli per movimentazione containers e reachstacker.

Hyster vuole essere molto più di un fornitore di carrelli elevatori, Hyster si propone l'obiettivo di creare con il cliente un rapporto di collaborazione, fornendo la risposta adeguata a tutte le problematiche legate alla movimentazione dei materiali.

Se vi occorre consulenza professionale sulla gestione del vostro parco macchine o assistenza tecnica altamente qualificata o fornitura di parti di ricambio, potete fare affidamento su Hyster.

La nostra rete commerciale è composta da concessionari altamente qualificati che mettono a vostra disposizione assistenza esperta e flessibile ovunque ne abbiate bisogno. Possono offrirvi pacchetti finanziari particolarmente convenienti e proporvi programmi di manutenzione organizzati in modo da garantire il massimo ritorno sul vostro investimento.

Noi pensiamo alle vostre esigenze in fatto di movimentazione dei materiali e voi potete dedicarvi al successo della vostra azienda.



Hyster Europe, Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, Inghilterra.

Tel: +44 (0) 1252 810261

Fax: +44 (0) 1252 770702

Email: infoeurope@hyster.com

Website: www.hyster.com/europe

Una divisione di NACCO Materials Handling Limited.

Hyster®, **HYSTER**®, & Monotrol® sono marchi registrati di Hyster Company in alcuni paesi.

Fortens™, Pacesetter VSM™, DuraMatch™, DuraMatch Plus™, TouchPoint™, TouchControl™, EZXchange™, HSM™ & Vista™ sono marchi commerciali di Hyster Company negli Stati Uniti e in alcuni paesi in cui sono riconosciuti i diritti relativi a marchi privi di registrazione.

I prodotti Hyster sono suscettibili di modifiche senza preavviso. I carrelli elevatori qui illustrati possono essere provvisti di attrezzatura opzionale.

